

فهم نادرست اینترنت

مؤلفه

جیمز کارن، ناقلی، فتنه زن - زموند فریدمن

ترجمه

دکتر حسین افخمی - یعقوب مشفق



انتشارات اطلاعات

تهران - ۱۳۹۷

Curran, James

کوران، جیمز / فهم نادرست اینترنت / نویسندگان جیمز کارن، ناتالی فنتون، دس فریدمن؛ ترجمه حسین

افخمی، یعقوب مشفق

تهران: اطلاعات، ۱۳۹۷

۳۱۲ ص.:

978-600-435-099-0

سرشناسه:

عنوان و نام پدیدآور:

مشخصات نشر:

مشخصات ظاهری:

شابک:

وضعیت فهرست نویسی: فیپا

یادداشت:

عنوان اصلی: Misunderstanding the Internet, c2012

کتاب حاضر قبلاً تحت عنوان «سوء تفاهم اینترنتی» با ترجمه سعید فرامرزبانی، پروانه

یادداشت:

فرامرزبانی توسط انتشارات سیمای شرق در سال ۱۳۹۶ منتشر شده است.

سوء تفاهم اینترنتی

عنوان دیگر

اینترنت - جنبه‌های اجتماعی

موضوع:

اینترنت - جنبه‌های اقتصادی

موضوع:

اینترنت - جنبه‌های سیاسی

موضوع:

شبکه‌های اجتماعی

موضوع:

فنتون، ناتالی، ۱۹۶۶ - م.

شناسه افزوده:

فریدمن، دس، ۱۹۶۲ - م.

شناسه افزوده:

افخمی، حسین، ۱۳۳۸ - م. مترجم

شناسه افزوده:

افخمی، یعقوب، مترجم

شناسه افزوده:

میرداماد، خدیجه

شناسه افزوده:

۱۳۹۷ / ۹ / ۲۹ / ۸۵۱ HMA

رده‌بندی کنگره:

۱۰۲/۲۳۱

رده‌بندی دیویی:

۵۳۵۴۶۵۴ شماره کتابشناسی ملی:



انتشارات اطلاعات

تهران: خیابان میرداماد، خیابان نفت جنوبی، روزنامه اطلاعات، شماره پستی ۱۵۴۹۵۳۱۱۱

تلفن: ۲۹۹۹۳۴۵۵۶ / تلفن دفتر توزیع و فروش: ۲۹۹۹۳۲۳۲۲

فروشگاه مرکزی: بزرگراه حقانی، روبروی ایستگاه مترو، ساختمان روزنامه اطلاعات، تلفن: ۲۹۹۹۳۶۸۶

فروشگاه شماره (۱): خیابان انقلاب اسلامی، روبروی دانشگاه تهران، تلفن: ۶۶۴۶۰۷۳۴

فهم نادرست اینترنت

نوشته جیمز کارن - ناتالی فنتون - دزموند فریدمن ترجمه دکتر حسین افخمی - یعقوب مشفق

ویراستار: زینب واعظ مهرابی / حروف نگار: مهدیه ملکی / صفحه آر: زهره جلوانی

طراح جلد: رضا گنجی / حروف نگاری، چاپ و صحافی: مؤسسه اطلاعات

چاپ اول: ۱۳۹۷ / شماره گان: ۵۲۵ نسخه

قیمت: ۲۸ تومن

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۴۳۵-۰۹۹-۰ / ISBN: 978-600-435-099-0

همه حقوق چاپ و نشر برای ناشر محفوظ است. Printed in Iran

فهرست

۹	یادداشتی بر ترجمه کتاب
۱۳	درباره کتاب

بخش اول: نگاه کلی

۱۷	فصل اول / بازتفسیر اینترنت
۱۹	دگرگونی اقتصادی
۲۵	فهم جهانی
۳۳	اینترنت و دموکراسی
۴۳	رئیس‌انسان در روزنامه‌نگاری
۴۹	زمینه‌های متفاوت یا برون‌دادهای متفاوت
۵۳	توانمندسازی یا ناتوان‌سازی
۵۵	یادداشت‌ها
۵۸	منابع و مآخذ
۷۱	فصل دوم / بازنندیشی تاریخ اینترنت
۷۱	مقدمه
۷۳	توسعه فنی اینترنت
۷۴	حمایت نظامی

۷۶	ارزش‌های دانشمندان
۷۸	ارزش‌های پادفرهنگی
۸۱	خدمت عمومی اروپایی
۸۲	تجاری شدن اینترنت
۸۴	پیامدهای تجاری شدن اینترنت
۸۸	انقلاب نردها
۹۱	محتوای تولید شده توسط کاربران
۹۲	کاروان سرکش
۹۴	نگاه به گذشته
۹۵	حرکت به سوی مکتبی
۹۸	قیام‌های
۱۰۳	پیشرفت زنان
۱۰۷	اینترنت و فردگرایی
۱۱۱	خلاصه و جمع‌بندی
۱۱۲	یادداشت‌ها
۱۱۴	منابع و مآخذ

بخش دوم: اقتصاد سیاسی اینترنت

۱۲۵	فصل سوم / وب ۲، پایانی بر اقتصاد کلان
۱۲۵	مقدمه: تولید به شیوه‌ای جدید؟
۱۲۸	پایان اقتصاد کلان و سایر مضامین
۱۲۹	اقتصاد فراوانی
۱۳۲	تخته‌سنگ در برابر سنگ‌ریزه
۱۳۴	فرهنگ اشتراک‌گذاری
۱۳۹	انقطاع سرمایه‌داری
۱۴۲	عقب‌نشینی سرمایه‌داری
۱۴۵	کالایی‌سازی در اقتصاد جدید دیجیتال

۱۵۰	راهبردهای انباشتگی
۱۵۶	تمرکز روی اقتصاد رسانه‌های دیجیتال
۱۶۱	نتیجه‌گیری
۱۶۳	منابع و مآخذ
۱۶۷	فصل چهارم / برون‌سپاری مقررات اینترنت
۱۶۷	مقدمه: ما را تنها بگذارید
۱۷۱	غیردولتی‌سازی مقررات اینترنت
۱۷۸	دولتی‌سازی مقررات اینترنت
۱۸۴	رمزگذاری مقررات اینترنت
۱۸۶	آرمانهای آزادی خواهانه از اینترنت: مین محو نشده‌اند
۱۹۰	محدودیت رژیم‌های حذرناپذیر
۱۹۵	خصوصی‌سازی مقررات اینترنت
۱۹۹	نتیجه‌گیری
۲۰۲	منابع و مآخذ

بخش سوم: اینترنت و قدرت

۲۰۹	فصل پنجم / اینترنت و شبکه‌های اجتماعی
۲۱۳	رسانه‌های اجتماعی، ارتباط‌محورند نه اطلاعات‌محور
۲۱۹	رسانه‌های اجتماعی: تمرکززدایی و کثرت‌گرایی
۲۲۳	رسانه‌های اجتماعی «خودارتباطی» را به مخاطب جمعی ربط می‌دهد
۲۲۸	رسانه‌های اجتماعی، شکل جدیدی از بیان اجتماعی
۲۳۵	نتیجه‌گیری
۲۳۸	یادداشت
۲۳۹	منابع و مآخذ
۲۴۷	فصل ششم / اینترنت و سیاست رادیکال
۲۴۷	مقدمه
۲۵۱	اینترنت و سیاست‌های رادیکال: چندگانگی

۲۵۶	چندگانگی یا مشابهت
۲۶۰	تظاهرات دانشجویی بریتانیا، پاییز ۲۰۱۰ / زمستان ۲۰۱۱
۲۶۵	انتخابات ریاست جمهوری ایران: ۲۰۰۹
۲۷۰	تعامل گرایی، مشارکت و خود مختاری
۲۷۸	نتیجه گیری
۲۸۰	یادداشت ها
۲۸۲	منابع و مآخذ

بخش چهارم: نگاهی به آینده

۲۹۱	فصل هفتم / نتیجه گیری
۳۰۱	فهرست ها

درباره کتاب

رشد اینترنت چشمه گیر شده است. امروزه بیش از دو میلیارد کاربر اینترنت در سراسر جهان وجود دارند که رسمی حدود ۳۰ درصد از کل جمعیت جهان هستند. بی تردید این پدیده‌ای جدید است که ویژگی‌های برجسته‌ای از زندگی اقتصادی، سیاسی و اجتماعی را در جوامع معاصر رقم می‌زند.

هر نوشته آکادمیک و مورد پسند درباره اینترنت وقتی شکل قابل قبول‌تری به خود می‌گیرد که بتوان از طریق آن ظرفیت اینترنت را به راه‌های گوناگون بررسی و درک کرد. این موضوع در اواسط دهه ۱۹۹۰ درست بود؛ زمانی که بسیاری از مفسران با بهت و حیرت درباره اینترنت می‌نوشتند.

کتاب «فهم نادرست اینترنت» معرفی کوتاهی از اینترنت است که تاریخچه، جامعه‌شناسی، سیاست و جنبه‌های اقتصادی و اثرات آن را در جامعه بررسی می‌کند و در سه سطح یا سه بخش ساده تنظیم شده است:

بخش اول با نگاهی به تاریخچه اینترنت، نمایی کلی از جایگاه آن را در جامعه معرفی می‌کند.

بخش دوم بر نقش نظارتی و جنبه‌های اقتصادی اینترنت تمرکز دارد.

بخش سوم اثرات فرهنگی و سیاسی اینترنت را ارزیابی می‌کند.

این کتاب، متنی مجادله‌آمیز در ابعاد اجتماعی و تاریخی است با دو هدف: به

چالش کشیدن اسطوره‌های نقش بسته در اذهان مردم و نقد و بررسی افراطی‌گری‌های

آکادمیک موجود درباره نقش و کارکرد اینترنت.

جیمز کارن،^۱ استاد ارتباطات در دانشگاه لندن و مدیر مرکز تحقیقات رسانه‌های لور هولم^۲ در کالج گلداسمیت این دانشگاه است. از وی ۲۱ عنوان کتاب در زمینه رسانه‌ها به صورت تألیف یا ویرایش به چاپ رسیده است. از میان آثار برجسته‌اش کتاب‌های «قدرت بدون مسئولیت» (اثری مشترک با پروفیسور جین سینت) در چاپ هفتم، «رسانه‌ها و جامعه» در چاپ پنجم، و کتاب‌های «رسانه‌ها و قدرت»، «رسانه‌ها و دموکراسی» و... قابل ذکرند. وی تاکنون استاد مدعو در دانشگاه‌های کالیفرنیا، پن، استنفورد و همچنین استکهلم بوده است. وی در سال ۲۰۱۱ جایزه ادوین بیکر را برای پژوهشی پیرامون «رسانه‌ها، بازار و دموکراسی» کسب کرد.

ناتالی فنتون^۳ استاد ارتباطات و رسانه‌ها در کالج گلداسمیت دانشگاه لندن و معاون مرکز پژوهش‌های رسانه‌ای لور هولم و معاون مرکز گلداسمیت برای مطالعات جهانی رسانه‌ها و دموکراسی است. او مقاله‌های متعددی درباره اخبار، روزنامه‌نگاری، جامعه شهروندی، سیاست‌ها، رای‌یکال و رسانه‌های جدید منتشر کرده و به بازتعریف فرهنگ عمومی، فضای عمومی و دموکراسی علاقه‌مند است.

دزموند فریدمن،^۴ دانشیار ارتباطات و مطالعات فرهنگی در کالج گلداسمیت است. وی نویسنده کتاب «سیاست و خط‌مشی رسانه‌ها» (۲۰۰۸) و دستیار در تدوین کتاب «رسانه‌ها و تروریسم: چشم‌اندازی جهانی» (۲۰۱۱) است. فریدمن در شورای مدیریت رسانه‌های کمیته «همکاری کشورهای آسیای شرقی در زمینه علوم و تکنولوژی» که اثرات اینترنت بر رسانه‌ها را بررسی می‌کرد، یکی از نمایندگان دولت بریتانیا بود. وی همچنین دستیار سردبیر فصلنامه «رسانه‌ها و ارتباطات جهانی» و پژوهشگر مرکز رسانه پژوهشی لور هولم در گلداسمیت است.

1. James Curran

2. Leverhulme

3. Natalie Fenton

4. Des Freedman